

insect repellent wristband instructions

- to use on a pram or stroller, attach to the outside of the vehicle safely away from babies reach.
- to use as a wrist or ankle band, loop loosely around the limb, the band should not be a tight fit.
- place the arrowed tip through the top hole and adjust to size.
- fasten by placing the tip through the desired opening on band.
- allow 10-15 minutes to activate before going outside.
- when not in use, place band back into the reusable case to prolong its life.

warning

- not suitable for use as a wrist or ankle band for children under 3 due to potential small parts
- for use for children under 3 years, the product should be attached to a pram , stroller or similar
- the product should be fastened securely away from child's reach.
- when used as a wrist or ankle band on older children, remove band before sleep.
- if irritation occurs, discontinue use. If reaction persists consult your doctor.
- parental guidance recommended when used by children.

active Ingredients
N,N-diethyl-m-toluamide.....950%
other isomers.....0.50%

inert ingredients.....90.00%
total weight.....0.32oz. (5g)

Made for Mothercare Watford, England, WD24 6SH.

عربي
عبريشريط معصم طارد للحشرات
الإرشادات

- لاستعمال في عربة الأطفال. أوصله بحاجز العربة في موقع آمن بعيدا عن متناول الطفل.
- لاستعمال كشرطيط للمعصم أو الكاحل. ارتبطه بغير إحكام حول الطرف. يجب ألا يكون الشرطيط متسدودا ببندة.
- ممر الطرف على شكل السهم غير الفتحة العلوية وأضبط حسب القياس المطلوب.
- أوقفه بغير الطرف عبر الفتحة اللامتمة في الشرطيط.
- انظر - 10 أ دقيقة ليبدأ مفعوله قبل الخروج به إلى الخارج.
- عند عدم الاستعمال احتفظ بالشرطيط في عبئته القابلة للاستعمال تكرارا، وذلك لإتالة مفعوله.

تنبيه!

- لا يصلح للاستعمال على معصم أو كاحل طفل لم يبلغ الثالثة من العمر بسبب أجزاءه الصغيرة.
- فيذا كان عمر الطفل يقل عن ٢ سنوات، يجب ربط الشرطيط بعربة الأطفال أو القفعد المدفوع أو ما شابه.
- يجب ربط المنتج جيدا وبعدا عن متناول الطفل.
- إذا استعمل كشرطيط معصم أو كاحل في الأطفال الأكبر سنا، يجب نزعه عن الطفل قبل أن يخلد إلى النوم.
- إذا تسببت في تهيج الجلد توقف عن استعماله. إذا استمر التهيج، اتصل بطبيبك.
- نوصي بوجود رفابه من أحد الوالدين عند استعماله من قبل الأطفال.

المكونات النشطة
– التولوياميد ثنائي الإثيل.....٩٥٠ بالمائة
متمزجات أخرى.....٠,٥ بالمائة
مكونات غير فعالة.....٩٠ بالمائة
الوزن الإجمالي.....٠,٣٢ وفيه (٥ جرام)
صنع خصيصا لشركة ماتينكير Watford, England, WD24 6SH

Français
Bracelet insectifuge
Instructions

- À utiliser sur un landau ou une poussette : attachez sur l'extérieur du véhicule et tenez hors de portée de bébé.
- Pour utiliser comme bracelet au poignet ou à la cheville, entourez le membre de manière lâche. Le bracelet ne doit pas être serré.
- Placez le bout avec la flèche à travers le trou supérieur et réglez la taille.
- Attachez en plaçant le bout à travers l'ouverture souhaitée sur le bracelet.
- Laissez 10 à 15 minutes pour activer avant d'aller de sortir.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, remettez le bracelet dans son boîtier pour prolonger sa durée de vie.

Avertissement

- Ne convient pas à une utilisation au poignet ou à la cheville des enfants de moins de 3 ans en raison des petites pièces
- Pour les enfants de moins de 3 ans, le produit doit être attaché à un landau, poussette ou similaire

- Le produit doit être solidement fixé et hors de portée de l'enfant
- Lorsqu'il est utilisé comme bracelet au poignet ou à la cheville sur les enfants plus âgés, enlevez le bracelet avant que l'enfant n'aille se coucher.
- En cas d'irritation, cessez l'utilisation. Si la réaction persiste, demandez un avis médical.
- Les parents doivent surveiller les enfants portant ce bracelet.

Ingédients actifs
N,N-diethyl-m-toluamide.....9,50 %
autres isomères.....0,50 %
Ingédients inertes.....90,00 %
Poids total.....5 g
Fabriqué pour Mothercare Watford, Angleterre, WD24 6SH.

Deutsch

Insektenschutz-Armband

Anleitung

- Für die Verwendung an Kinderwagen oder Buggy an der Außenseite des Fahrzeugs sicher außerhalb der Reichweite des Kleinkinds anbringen.
- Als Arm- oder Knöchelband lose um das Gelenk wickeln; das Band sollte nicht zu fest sitzen.
- Ziehen Sie das mit Pfeilzeichen versehene Ende durch den obersten Schlitz und stellen Sie die Weite ein.
- Befestigen Sie das Band, indem Sie das Ende durch die gewünschte Öffnung führen.
- Erlauben Sie eine Aktivierungszeit von 10 – 15 Minuten, bevor Sie ins Freie gehen.

• Wenn nicht in Verwendung, legen Sie das Band in die wieder verwendbare Verpackung zurück, um seine Lebensdauer zu verlängern.

Warnhinweis

- Wegen möglicher Kleinteile als Arm- oder Knöchelband für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.
- Für Kinder unter 3 Jahren sollte das Insektenschutzband an Kinderwagen, Buggy oder dergleichen befestigt werden.
- Das Produkt sollte sicher und außerhalb der Reichweite des Kindes angebracht werden.
- Das Arm- oder Knöchelband sollte vor dem Schlafengehen des Kindes abgenommen werden.
- Bei Auftreten von Reizungen Verwendung einstellen. Hält die Reaktion an, konsultieren Sie bitte einen Arzt.
- Wird dieses Produkt von Kindern verwendet, ist elterliche Anleitung empfohlen.

Aktive Inhaltsstoffe

N,N-Diethyl-m-Toluamid.....9,5%
Andere Isomere.....0,5%
Inaktive Inhaltsstoffe.....90%
Gesamtgewicht.....0,009 l (5g)
Hergestellt für Mothercare, Watford, England, WD24 6SH.

Ελληνικά

Αντικουνουπικό βραχιόλι

Οδηγίες

• Για χρήση στο καρότσι, τοποθετήστε το στο εξωτερικό μέρος του καροτσιού μακριά από το μωρό.

- Για χρήση ως βραχιόλι, τυλίξτε το χαλαρά γύρω από τον καρπό χωρίς να εφαρμόζει σφικτά.
- Περάστε την άκρη με το βέλος μέσα από την πάνω τρύπα και προσαρμόστε το μέγεθος.
- Κουμπώστε περνώντας την άκρη μέσα από το επιθυμητό άνοιγμα πάνω στο βραχιόλι.
- Περμύνετε 10-15 λεπτά μέχρι να ενεργοποιηθεί προτού βγείτε έξω.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, τοποθετήστε το βραχιόλι στη θήκη για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του.

Προειδοποίηση

- Ακατάλληλο για χρήση στον καρπό ή τον αστράγαλο παιδιών κάτω των 3 ετών εξαιτίας κινδύνου κατάποσης των μικρών μερών.
- Για χρήση από παιδιά κάτω των 3 ετών, το προϊόν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στο κορίτσι.
- Ασφαλίστε το προϊόν καλά ώστε να παραμένει μακριά από παιδιά.
- Όταν χρησιμοποιείται ως βραχιόλι από μεγαλύτερα παιδιά, να αφαιρείται πάντα πριν τον ύπνο.
- Σε περίπτωση ερεθισμού, διακόψτε τη χρήση. Αν η αντίδραση παραμένει, συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
- Συνιστάται η γονική επίβλεψη όταν χρησιμοποιείται από παιδιά.

Ενεργά συστατικά
N,N-diethyl-m-toluamide.....9.50%
άλλα isomere.....0.50%
άδρανή συστατικά.....90.00%
συνολικό βάρος.....0.32oz. (5g)
Κατασκευάστηκε για τη Mothercare Watford, England, WD24 6SH.

中文

驱虫腕带

说明

- 在婴儿手推车或童车上使用时，请装在车外侧宝宝够不着的安全地方。
- 用作手腕带或脚腕带时，请宽松地套在手上脚腕带不应该太紧。
- 将箭头状的一端穿过另一端的孔，调节大小。
- 将箭头端穿过合适的带孔固定腕带。
- 外出前请等10到15分钟让其充分生效。
- 不用时，请将腕带放回可重复使用的盒子内以延长其使用寿命。

注意

- 因有可能成为小部件，本产品不适合用作3岁以下宝宝的手腕或脚腕带。
- 用于3岁以下宝宝时，本产品应该装在婴儿推车、轻便儿童推车、或类似产品上。
- 本产品应该系在宝宝够不着的地方。
- 用作大孩子的手腕带或脚腕带时，睡觉前请取下。
- 若出现任何不适，请停止使用。若持续有反应，请征求医生意见。
- 儿童使用时，建议家长予以指导。

活性成分
N,N-二乙基间甲苯甲酸.....9.50%
其他异构体.....0.50%
非活性成分.....90.00%
总重量.....0.32盎司（5克）
为Mothercare 制造，Watford, England, WD24 6SH

Polski

Opaska przeciw owadom

Wskazówki

- Aby stosować na wózków lub spacerówce, umocować na zewnątrz wózka, poza zasięgiem dziecka.
- Aby używać jako paska na przegub lub kostkę, owinąć luźno wokół kończyny – pasek nie powinien ścisnąć ciała.
- Przełożyć końcówkę w kształcie strzałek przez otwór i wyregulować rozmiar.
- Zamocować przewlekając końcówkę przez wybrany otwór na pasku.
- Odczekać 10-15 minut na aktywację przed wyjściem na zewnątrz.
- Kiedy pasek nie jest używany, włożyć go do wielorazowej torbki, aby przedłużyć jego skuteczność.

Ostrzeżenie

- Nie należy zakładają na przegub lub kostkę u dzieci poniżej 3 lat ze względu na niebezpieczeństwo związane z małymi częściami.
- W wypadku dzieci poniżej 3 roku życia, należy umocować do wózka, spacerówki itp.

- Produkt należy wówczas umocować solidnie poza zasięgiem ręki dziecka.
- Jeżeli pasek stosowany jest na przegubie lub kostce u starszych dzieci, należy go zdjąć przed ułożeniem dziecka do snu.
- Jeżeli wystąpi podrażnienie, zaprzestać użycia. W wypadku reakcji uczuleniowych skonsultować się z lekarzem.
- Zaleca się nadzór rodziców przy używaniu przez dzieci.

Substancje czynne

N,N-diwetylo-m-toluamid.....9,50%
inne izomery.....0,50%
wypelniacze.....90,00%
waga łączna.....0k. 5 g.

Wyprodukowano dla Mothercare, Watford, Wielka Brytania, WD24 6SH

Русский

Insect Repellent Wristband

Браслет для отпугивания насекомых

Инструкции

- Для крепления на коляску или прогулочную коляску: прикрепите браслет снаружи коляски на безопасном расстоянии от ребенка и так, чтобы ребенок не мог до него дотронуться.
- Для ношения браслета на запястье или на лодыжке: свободно оберните браслет вокруг руки или ноги, браслет не должен быть тугим.
- Проденьте кончик в виде стрелки через верхнее отверстие и отрегулируйте браслет по размеру.
- Застегните, продев кончик браслета через специальное отверстие на браслете.
- Прежде чем выходить на улицу, подождите 10-15 минут, пока браслет активируется.
- Для увеличения срока службы: когда браслет не используется, убирайте его назад в футляр многоразового пользования.

Внимание!

- Не пригоден для использования в качестве браслета на запястье или на лодыжке для детей младше 3-х лет из-за наличия потенциально опасных мелких частей.
- Если продукт используется для детей младше 3-х лет, его следует прикреплять к коляске, прогулочной коляске и пр.

- Если продукт крепится на коляске, он должен быть надежно закреплен на безопасном от ребенка расстоянии и так, чтобы ребенок не мог до него дотронуться.
- При использовании в качестве браслета на запястье или на лодыжке для более старших детей, рекомендуется всегда снимать браслет перед сном.
- В случае раздражения кожи прекратите использовать. Если такая реакция кожи сохраняется, проконсультируйтесь с врачом.
- Когда продукт используется для детей, рекомендуется использовать его под наблюдением взрослых.

Активные ингредиенты
N,N-диетил-т-толуамид.....9,50%
Другие изомеры.....0,50%
Инертные ингредиенты.....90,00%
Общий вес.....0,32 унции (5 г)

Изготовлено для фирмы Mothercare, Ватфорд, Англия, WD24 6SH.

Español

Pulsera repelente de insectos

Instrucciones

- Para su uso en un coche o silla de paseo, colocar en la parte exterior del vehículo, lejos del alcance del bebé.
- Para su uso como pulsera o tobillera, colocar alrededor de la muñeca o el tobillo de forma que quede floja; la pulsera no debe quedar apretada.

- Pase el extremo en forma de flecha a través del orificio superior y ajuste según sea necesario.
- Para abrocharla, pase el extremo a través del orificio adecuado de la pulsera.
- Deje pasar de 10 a 15 minutos antes de salir para que empiece a hacer efecto.
- Cuando no se esté usando, guarde la pulsera en la funda reutilizable para prolongar su vida útil.

Advertencia

- No se debe usar como pulsera o tobillera con niños menores de 3 años debido a que tiene piezas pequeñas
- Para su uso con niños menores de 3 años, el artículo se debe colocar en el coche, la silla de paseo o en un objeto similar
- El artículo se debe sujetar de forma segura y lejos del alcance del niño.
- Si se usa como pulsera o tobillera con niños de más edad, se debe retirar antes de dormir.
- Interrumpir su uso si se produce alguna irritación. Si la irritación persiste se debe consultar a un médico.
- Se recomienda la orientación por parte de un adulto cuando el artículo sea utilizado por niños.

Componentes activos

N,N-dietyl-m-toluamida.....9,50%
otros isómeros.....0,50%
componentes inertes.....90,00%
peso total.....0,32 oz (5 g)

Fabricado para Mothercare, Watford, Inglaterra, WD24 6SH.

Türkçe

Böcek Kovucu Bileklik

Talimatlar

- Bebek arabası veya pusette kullanmak için aracın dış kısmına bebeğinizin ulaşamayacağı bir yere takınız.
- El veya ayak bileğinde kullancaksanız, bantı tam olarak sıkıdaman gevsek bir şekilde takınız.
- Oklu ucu üstteki delikten geçirerek istediğiniz boyuta ayarlayınız.
- Ucu bant üzerinde istediğiniz açıklıkta geçirerek bağlayınız.
- 3 yaş altındaki çocuklar için kullancaksanız, ürün çocuk arabasına, pusette, vb. takılmamalıdır.
- Ürünün çocuğun erişemeyeceği bir yere güvenli bir şekilde bağlanmalıdır.
- Daha büyük çocuklarda el veya ayak bileğinde kullancaksanız, uyumadan önce bantı çıkartınız.
- Tahriş oluşursa, kullanmayı bırakmayı bırakınız. Reaksiyon devam ederse, doktorunuza başvurunuz.
- Çocukların yetişkin gözetiminde kullanması tavsiye edilmektedir.

Uyarı

- Potansiyel küçük parçalar nedeniyle, 3 yaşın altındaki çocuklarda el veya ayak bileğinde kullanıma uygun değildir.
- 3 yaş altındaki çocuklar için kullancaksanız, ürün çocuk arabasına, pusette, vb. takılmamalıdır.
- Ürünün çocuğun erişemeyeceği bir yere güvenli bir şekilde bağlanmalıdır.
- Daha büyük çocuklarda el veya ayak bileğinde kullancaksanız, uyumadan önce bantı çıkartınız.
- Tahriş oluşursa, kullanmayı bırakmayı bırakınız. Reaksiyon devam ederse, doktorunuza başvurunuz.
- Çocukların yetişkin gözetiminde kullanması tavsiye edilmektedir.

Aktif içerik
N, N-dietyl-m-toluamid.....%9,50
diğer izomerler.....%0,50
tepkimesiz bileşenler.....%90,00
toplam ağırlık.....5g

Mothercare, Watford, İngiltere, WD24 6SH için üretilmiştir.